

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 72 (1933)  
**Heft:** 37

**Artikel:** Coumeint noutron syndic j'a retrova son tsevau  
**Autor:** Sami  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-225411>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# CONTEUR VAUDOIS

FONDÉ PAR L. MONNET ET H. RENOU  
Journal de la Suisse romande paraissant le samedi



## AU XIV<sup>e</sup> COMPTOIR

**C**E samedi 9 septembre dernier, le *Conteur Vaudois* a mis son habit des dimanches. Il s'est « rechargé », comme on dit encore à la campagne, pour faire honneur à ses hôtes et au XIV<sup>e</sup> Comptoir suisse à Beauvillier. C'est un habit de l'ancien temps qu'il porte encore, un habit au drap un peu usé, à la forme ancienne et qui fait sourire les tailleur et les couturiers d'aujourd'hui. Cependant le *Conteur* n'a pas mauvaise façon du tout dans ce complet d'autrefois qui lui sied à merveille et qui fait, pour ainsi dire, corps avec lui. Pourquoi n'aurait-il pas, lui aussi, son genre d'originalité ? On voit bien, dans les rues de notre bonne ville, un professeur d'Université arborer une éternelle cravate La Vallière et un président de tribunal porter un chapeau de paille en toute saison !

Si, dans cet habit, le *Conteur* est un peu gêné aux entournures, il se garde bien de le laisser voir. Il préfère rester modeste dans son coin, un peu dans l'ombre, afin de mieux observer ce qui se passe autour de lui.

Ce qui se passe aujourd'hui, c'est, ni plus ni moins, l'ouverture du XIV<sup>e</sup> Comptoir. Au moment où le *Conteur* est arrivé devant l'entrée principale, le cortège des invités prenait le départ. Il n'a donc pas pu prendre rang dans la colonne de marche. Il s'en excuse auprès des lecteurs. Dame, à septante et un ans, comment voulez-vous qu'il puisse encore, au pas de course, gravir les rues de notre capitale. C'était bon, autrefois, quand il s'en allait, avec le corps des cadets, faire l'exercice sur la place de Beauvillier, toute bouleversée aujourd'hui par des travaux de terrassements. A peine arrivé au Comptoir, il s'est assis sur la première chaise rencontrée et, tandis qu'il s'épongeait le front, il a vu les personnalités officielles en jaquettes noires et en chapeaux melons, défiler d'un pas alerte, parmi les massifs de fleurs, cependant que la fanfare jouait un de ses airs les plus entraînantes. Le pauvre *Conteur*, effondré sur sa chaise, a éprouvé un sentiment de mélancolie en pensant au temps où, lui aussi, alerte et fringant, il marchait au pas, derrière des musiciens en costumes de génaires d'opérettes.

Alors, la canne dans la main droite et le chapeau de feutre dans la main gauche, il s'en est allé à petits pas dans les chemins sablés. Un peu courbé par l'âge, il s'est approché des splendides massifs de fleurs et de la pièce d'eau qui répand autour d'elle un peu de fraîcheur et, quand il s'est retourné, il a vu les toits de la ville déringoler de la cathédrale vers le lac, tandis que les Alpes vaudoises servent de toile de fond à ce paysage merveilleux. Ensuite, il a pénétré

dans la halle principale et s'est perdu dans la foule.

Partout, c'est un va-et-vient continu. On s'aborde, on se salue, on rit, et l'on s'en va prendre un verre. Quelques paysans, le veston sur le bras, se promènent en s'épongeant le front. Ils ont acheté de rentrer les regains et viennent faire une promenade au Comptoir avant de commencer les semaines d'automne.

Par petits groupes, on s'arrête devant les stands où l'on peut déguster. Ici et là, on cloue, on scie et l'on assemble des planches, tout en faisant un bout de causette avec les passants.

— Alors, s'écrie un bon paysan du Gros de Vaud, vous n'êtes pas encore prêts. T'embarbez pas pour des gaillards jamais pressés !

A quoi l'homme qui cloue répond le marteau en l'air :

— Oh ! là, on a bien le temps. On sait que, le premier jour, les stands intéressent bien moins les curieux que la cantine. Quand vous reviendrez, tout sera prêt et vous nous passerez une grosse commande.

— Entendu ! On verra voir !

Des tringlots d'Outre-Sarine promènent ici leur uniforme fatigué. Le rude accent de leur pays fait contraste avec l'aisance tranquille du « parler » de nos bons Vaudois groupés au milieu du couloir et discutant, les mains aux entournures du gilet, sans bien se rendre compte qu'ils entravent la circulation.

Mais voici qu'un mouvement se produit. Un agent fait un geste de la main, qui veut dire : « Attention, retirez-vous, faites place ! » Et, brusquement, l'on voit surgir deux conseillers d'Etat, deux municipaux lausannois, un préfet à la barbe de fleuve et toute une théorie d'« officiels » dont le *Conteur* n'ignore pas les noms, comme bien vous pensez. Guidés par le président du Comptoir, ces messieurs semblent prêter attention aux choses qu'on leur montre, tandis que tout autour d'eux, le vide s'est fait instantanément et que le public regarde ces grands personnages avec le respect et l'admiration qu'éprouvaient les peuples antiques pour leurs bonnes divinités tutélaires.

Mais déjà la théorie des jaquettes noires a passé et le mouvement de la foule reprend son cours.

A se promener ainsi de halle en halle en prenant attention à tout ce qui représente ici l'activité intense de notre pays tout entier, le *Conteur* a fini par éprouver une grande fatigue. Alors, il est entré dans la « Cave vaudoise » en compagnie de deux anciens camarades de service, retrouvés là par hasard, et qui, comme lui, ont fait le fameux cours de répétition de 1884. Et, devant une bouteille de Délazey, ils ont évoqué le passé et remué de vieux souvenirs :

— Te rappelles-tu cette petite blonde qui passait, tous les jours, à la même heure, devant notre cantonnement et qui n'avait pas l'air de nous voir. Seulement quand elle arrivait à l'angle de la maison, elle répondait à tous nos propos gouailleurs : « Au revoir, les enfants, on ne vous croit pas autant de langue. Vous êtes comme ceux de Genève : plus ça est mince, plus ça croit qu'il n'y a qu'à ! » Et là-dessus une pirouette et elle se trouvait nez à nez avec le capitaine.

— Oui, oui, je m'en souviens, elle s'appelait Valentine... Valentine, le joli nom !

— Et puis te rappelles-tu encore...

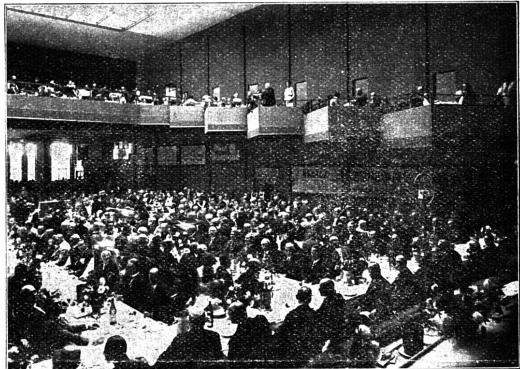
Rédaction et Administration :  
**Pache-Varidel & Bron**  
Lausanne

ABONNEMENT :  
**Suisse, un an 6 fr.**  
Compte de chèques II. 1160

ANNONCES :  
**Administration du Conteur**  
Pré-du-Marché, Lausanne

Et tandis que les trois septuagénaires égrènent le chapelet des souvenirs, quelques jeunes gens de dix-huit à vingt ans, nu-tête et chemises à petites manches, passent en compagnie de jolies demoiselles aux lèvres peintes, on entend un haut-parleur qui reprend, sur un mode plaintif, la chanson bien connue : *Un soir à la Havane...*

Bientôt la foule des invités envahit la cantine.



C'est l'heure des discours, de la collation et du vin d'honneur. Pour rien au monde le *Conteur* ne voudrait manquer ce moment-là ! Il sait, mieux que personne, l'attrait qu'exerce, sur tout bon Vaudois, un discours patriotique prononcé par un magistrat populaire, une collation abondante et un verre de Délazey qu'on déguste à petites gorgées.

*Jean des Sapins.*



**COUMEINT NOTRON SYNDIC  
J'A RETROVA SON TSEVAU**

**N**OUTRON syndic l'est on tot malin, tsacon lo sâ. Se ne l'iré pas, prâo su que ne sarâ pas syndic, quién ditévo ? Acutâde coumeint l'a retrôvâ son tséva, qu'on l'ai avâi robâ ào tsamp dâi Râpè, tandi que fasâi sa reposâi et que lo Bron medzivâ l'avena dèso la grôcha nohâre, ào bet dâo tsamp.

Fâ criâ pè l'hussier que s'ôn ne lâi ramenâvâ pas tot lo drâi son tséva, sarâ, lhâ, syndic dè la coumena, d'âobedzi de frêre coumeint son père avâi du frêre dein lo mîmo cas, et pû l'est bon ! Cein n'êtaï pardie pas dâi badenâdo et tsacon l'a bein comprâi...

Bon ! L'hussier n'avâi pas pî réduit sa senaille et son papâi que lo voleu l'avâi ramenâ lo tséva, tant l'avâi z'u pouâire dè cein que devesâi arrevâ, eia deseint que l'avâi reincontrâ quoque part su la tseutraire.

— L'a bin fé dé mè ramenâ lo Bron, que devesâi lo syndic, tot conteint ào municipaux quoque dzo ein aprî. Vô mî dinse, po ti lè dou !

— Et qu'avâi te fé, ton père, quand on lâi avâi robâ assebin on tseva, tandi que se trâo-vâve ào tsamp ? que demandâ on municipau.

— Cein que l'a fé, que lâi repond lo syndic, le revenu tot solet à l'hottô !

*Sami.*